

Умеют дружить театры

— Я уже сейчас чувствую, что мне долго будет не хватать атмосферы наших репетиций, хотя работать приходилось много часов подряд, без перерывов и «алтрактов», — говорит Мирослав Белович, популярный югославский режиссер в дни, когда он осуществлял на сцене Московского театра имени Евг. Вахтангова постановку пьесы своего соотечественника, известного драматурга, поэта, писателя Мирослава Краежи «Господа Глембаи».

За сорок с лишним лет своей сценической жизни «Господа Глембаи» представляли перед югославской публикой в самых разнообразных вариантах. Новое, во многом неожиданное звучание, по мнению М. Беловича, приобрел спектакль на советской сцене, чему способствовало оформительское решение художника И. Сумбаташвили и актерские «находки» исполнителей.

Эта постановка, осуществленная семь лет назад, стала продолжением традиции крепких контактов, основы которых были заложены советскими и югославскими театральными деятелями много лет назад.

У истоков содружества двух культур, двух театров стояли замечательные мастера сцены — Боян Ступица и Рубен Симонов, а бывший вахтанговец, известный советский режиссер Ю. Завадский, поставивший в Югославском драматическом театре «Иванова» А. П. Чехова, бережно передал эстафету дружбы молодому тогда режиссеру Евгению Симонову, который поставил на той же сцене «Волки и овцы» А. Н. Островского. Обменные гастроли в Белграде и в Москве между двумя театрами развили дружеские отношения, а закрепил их договор о сотрудничестве, подписанный в 1973 году. Теперь отношения настолько выросли, что югославский режиссер Мирослав Белович «свой» в театре на Арбате, где состоялись его режиссерские работы — «Господа Глембаи» М. Краежи и «Великая магия» Эдуардо Де Филиппо, а советский режиссер Евгений Симонов стал «своим» на белградской сцене.

Поэтому, когда недавно в Сербии проходили Дни культуры РСФСР, одним из главных событий фестивальной программы были гастроли нашего Театра имени Евг. Вахтангова.

Волшебный простор белградского аэровокзала. Над головами встречающих советскую делегацию слова: «Бережка», «Советы», «Баяны» — это транспаранты-указатели. Около транспаранта с именем «Вахтангов» собралась группа представителей Югославского драматического театра. Ждем... Наконец-то! Вот они, такие знакомые лица вахтанговцев: Евгений Симонов, Людмила Целиковская, Владимир Лановой, Людмила Максакова, Владимир Этуш, Александр Граев — всех и не перечислять. Дружеские встречи — цветы, приветствия, объятия, смех...

Автобус мчит асфальтовой лентой к Белграду, где оповещает расписание дня, обращает внимание на достопримечательности. Вырисовывается неповторимая архитектура Нового Белграда, въезжаем в городичина дель путешествия —

гостиница «Славия», размещение, отдых.

Вечером в Югославском драматическом театре смотрим спектакль «Перекресток», поставленный Стево Жиганом по пьесе Драгана Томича. Он злободневен, остроумен, хорошо принимается зрителями. Мелькает мысль: «Как-то примут наших?» После представления вахтанговцы собираются в артистической гостиной, знакомятся с автором пьесы, обмениваются мнениями с исполнителями — говорят между собой откровенно, как могут говорить только друзья.

На вопрос югославских корреспондентов: почему именно привезены спектакли «Мистерия-буфф» Вл. Маяковского и «Старинные русские водевили» Ф. Кони и В. Савинова? — ответил художественный руководитель Театра имени Евг. Вахтангова Е. Симонов:

— «Мистерия-буфф» — первая советская пьеса, сыгранная 7 ноября 1918 года. В ней нет ни одной главной роли, в ней действует народ. Маяковский говорил, что его пьеса показывает дорогу революции. Действительно, некоторые строки в пьесе звучат пророчески. Спектакль «Старинные русские водевили» контрастно отличается от «Мистерии-буфф», и тем не менее они тесно связаны между собой, так как отражают девиз нашего театра — «от трагедии до водевиля». Постановка водевилей — дань основателю нашего театра Евгению Вахтангову, столетие которого мы будем отмечать в начале будущего года.

За восемь дней пребывания в Нови-Саде и Белграде коллектив театра дал шесть представлений, и каждый раз ему сопутствовал успех. Вот что писали газеты «Вечерни новости» и «Политика»: «Режиссер Симонов в своей работе «Мистерия-буфф» опирался на революционные традиции 20-х годов, и в спектакле звучит героический дух революции». «Вахтанговцы действительно умеют играть добрые, старые водевили, хорошо танцуют и поют. Было наслаждением видеть воплощение этого жанра во всех его законах».

Гастроли окончены. Оба театра уверены, что им удастся продолжить в конкретных делах все намеченные планы. По традиции, на двух сценах в постановке одного режиссера, в одной сценеграфии будут идти одни и те же спектакли. Можно будет обмениваться актерами и актерскими ансамблями — это укрепит дружбу между исполнителями, между коллективами.

За время поездки посланцы театральной Москвы были окружены заботой своих югославских коллег. Расставаясь с друзьями из Югославского драматического театра, вахтанговцы дали слово во время ответного визита театра принять их также сердечно, по-братски.

Нынешний театральный сезон закончился. В начале следующего, в сентябре, мы должны увидать труппу Югославского драматического театра на сцене на Арбате. Это будет во время Дней культуры Сербии в России. До встречи в сентябре!

И. ЩЕДРИНА.

БЕЛГРАД — МОСКВА.

СОВЕТСКАЯ КУЛЬТУРА

30 ИЮЛ 1982